

María Mercedes  
Carranza

EL CANTO  
DE LAS MOSCAS

(VERSIÓN DE LOS  
ACONTECIMIENTOS)

Poesía

ARANGO EDITORES



# El canto de las moscas: (versión de los acontecimientos)

María Mercedes Carranza

## Contenido

El canto de las moscas: (versión de los acontecimientos).....	2
PARTE DE GUERRA .....	4
Canto 1 NECOCLI.....	5
Canto 2 MAPIRIPAN .....	6
Canto 3 TAMORALES.....	7
Canto 4 DABEIBA .....	8
Canto 5 ENCIMADAS .....	9
Canto 6 BARRANCABERMEJA.....	10
Canto 7 TIERRALTA .....	11
Canto 8 El DONCELLO .....	12
Canto 9 SEGOVIA.....	13
Canto 10 AMAIME.....	14
Canto 11 VISTA HERMOSA.....	15
Canto 12 PAJARO .....	16
Canto 13 URIBIA .....	17
Canto 14 CONFINES.....	18
Canto 15 CALDONO.....	19
Canto 16 HUMADEA.....	20
Canto 17 PORE.....	21
Canto 18 PAUJIL.....	22
Canto 19 SOTAVENTO .....	23
Canto 20 ITUANGO .....	24
Canto 21 TARAIRA .....	25
Canto 22 MIRAFLORES .....	26
Canto 23 CUMBAL .....	27
Canto 24 SOACHA.....	28
De Juan Liscano .....	29

A Luis Carlos: siempre

## PARTE DE GUERRA

Homenaje póstumo a Luis Carlos Galán, la más intensa y representativa víctima de estos convulsos años de violencia en Colombia. *El canto de las moscas* de María Mercedes Carranza certifica un momento ascendente en la poesía colombiana del fin de siglo. Pero además comporta un doloroso parte de guerra, por el que Carranza salva la distancia que va de la inenarrable conmoción social a la modulación de un sentimiento individual, en el que recoge, con sabiduría de construcción en la expresión esencial de hechos esenciales, diversos momentos de una anonadante experiencia.

En sagas muy breves, que por su precisión geométrica compararía al *haikai*, Carranza elabora estéticamente el espectáculo de la barbarie diaria en la comunidad cercada por la muerte. El érase-una-vez de los hechos consumados y de la violencia nacional que se incorpora como temática a nuestro acontecer artístico, como una zona literaria en sombra, que ella quiere iluminar, sacar a luz con su palabra.

En una larga meditación que madura al paso de las heridas del país, página a página, Carranza siluetea un panorama de arrasada belleza: parajes sin arcos iris, donde sólo florecerá el olvido, signados apenas por la ráfaga oscura y el bordoneo de las “cumplidas moscas”, las convocadas bajo el embate del terror, a todo lo ancho y lo largo de nuestras comarcas de nuestros días, a todo lo ancho y lo largo de nuestras comarcas y de nuestros días. Con sus vuelos pautados, tiene licencia su sobre en el suelo. En los invisibles estratos del aire, estas moscas sostienen, como en las líneas audibles de una partitura la sorda modulación de un canto sospechoso y siniestro.

De las vertientes trágicas de lo real- esa realidad que son- y no de ninguna fabulación, Carranza sustrae arrancado, o meditadamente desprendiendo hasta la apropiación entrañable en forma poderosamente personal, estos fragmentos de espacio patrio hechos poemas. Poemas exactos, que por su contenido, su forma y su serenidad quisiera llamar clásicos, es decir, con la excelencia del poeta que descubre sus poderes.

La revista *Golpe de Dados*, al arribar a sus 25 años de vida, seleccionó a María Mercedes Carranza como la poeta más significativa del país en el momento actual. Y a su conmovedor mapa de lugares arrasados por la violencia, que constituyen los 24 poemas - absolutamente antologables- de su libro *El canto de la moscas*, como a otros tantos telones que se abren a otra realidad nuestra implacables y empírica. La revista se honró así en entregar sus páginas en ésta efemérides, a esta poesía inusual y ejemplar en su contenido. A este decir, a esta mirada y este oído de poeta, que, leal a su linaje, desde el lenguaje del Arte, nos está dando el sonido de “los tiempos oscuros”

MARIO RIVERO.

## **Canto 1 NECOCLI**

Quizás  
el próximo instante  
de noche tarde o mañana  
en Necoclí  
se oirá nada más  
el canto de las mosca

## **Canto 2 MAPIRIPAN**

Quieto el viento,  
el tiempo.  
Mapiripán es ya  
una fecha.

## Canto 3 TAMORALES

*A Mario Rivero*

Bajo  
el siseo sedoso  
del platanal  
alguien  
sueña que vivió.

## **Canto 4 DABEIBA**

El río es dulce aquí  
en Dabeiba  
y lleva rosas rojas  
esparcidas en las aguas.

No son rosas,  
es la sangre  
que toma otros caminos.



## **Canto 5 ENCIMADAS**

Bajo la tierra de Encimadas  
el terror fulgura aún  
en los ojos florecidos  
sobre la tierra de Encimadas.

## **Canto 6 BARRANCABERMEJA**

Entre el cielo y el suelo

yace

pálida Barrancabermeja

Diríase

La sangre desangrada

## **Canto 7 TIERRALTA**

Esta es la boca que hubo,

esto los besos.

Ahora solo tierra: tierra

entre la boca quieta.

## **Canto 8 El DONCELLO**

El asesino danza

la Danza de la Muerte.

A cada paso suyo

alguien cae

sobre su propia sombra.

## **Canto 9 SEGOVIA**

Los versos  
de Julio Daniel  
son la risa  
del Gato de Cheshire  
en el aire de Segovia.

## **Canto 10 AMAIME**

En Amaime  
los sueños se cubren  
de tierra como  
si fueran podredumbre.

## **Canto 11 VISTA HERMOSA**

El alto tallo  
espectral,  
quemada, yerta,  
solitaria  
flor del páramo.  
Así  
Vista Hermosa.

## **Canto 12 PAJARO**

Si la mar es el morir  
en Pájaro  
la vida sabe a mar.



## **Canto 13 URIBIA**

Cae un cuerpo

Y otro cuerpo.

Toda la tierra

Sobre ellos pesa

## **Canto 14 CONFINES**

Lluvia y silencio

es el mundo en

Confines.

Desolación de páramo.

## **Canto 15 CALDONO**

¿Quién

llega a Caldono enciende

el fuego fatuo

y convoca

a los gusanos?

## **Canto 16 HUMADEA**

Ve a

Humadea y mira

sus calles de aire:

ríos rojos replestos

de garzas blancas.

Ríos quietos.

## **Canto 17 PORE**

En Pore la muerte  
pasa de mano en mano.

La muerte:  
carne de la tierra

## **Canto 18 PAUJIL**

Estallan las flores sobre  
la tierra  
de Paujil. En las corolas  
aparecen las bocas  
de los muertos.

## **Canto 19 SOTAVENTO**

Como las nubes,  
la muerte  
hoy en Sotavento.  
Difunta blanca.

## **Canto 20 ITUANGO**

El viento  
ríe en las mandíbulas  
de los muertos.

En Ituango,  
el cadáver de la risa.



## **Canto 21 TARAIRA**

En Taraira  
el recuerdo de la vida  
duele.

Mañana  
será tierra y olvido.

## **Canto 22 MIRAFLORES**

Caen los cuerpos  
en Miraflores  
caen los sueños.

## **Canto 23 CUMBAL**

En bluyines  
y con la cara pintada  
llegó la muerte  
a Cumbal.  
Guerra Florida  
a filo de machete.

## **Canto 24 SOACHA**

Un pájaro  
negro husmea  
las sobras de  
la vida.  
Puede ser Dios  
o el asesino:  
da lo mismo ya.

## De Juan Liscano

María Mercedes:

Poemas suyos me interesaron mucho hace años. Los de *El canto de las moscas*, que recibí hace poco, me maravillaron. Ese poder de síntesis suyo, ese decir en unas cuantas líneas los acontecimientos más profundos, *es la poesía liberada de la literatura*. Sus poemas son símbolos, adivinanzas, suspiros, terrores y en su brevedad alcanzan una elocuencia interior poco frecuente. Usted redime el poema breve de su chatura personalizadora y ególatra. Alcanza *otra dimensión* del decir, dice lo no dicho en unas palabras, encerrado lo esencial si es que una esencia puede ser apresada: La vida y la muerte se encaran en un tiempo metafísico, el de la memoria, único tiempo real. Su trabajo poético vale por mil páginas de versificación.

Usted penetró en usted misma, en esa estructura compleja que somos de vivencias fulgurantes. El mérito poético –y poemático- de sumir en *otra dimensión* lo pasado, fenecido, llorado o reído, es la esencia misma del crear, el reverso de la realidad para vivirla en la joya sacra de un poema.

Su poder interior de percibir lo invisible en lo visible, calles de aire, flores rojas en las aguas y hasta en rito: la reyerta de Cumbal – Colombia transporta a un poeta como yo hacia la “sola evidencia” que ya solo me interesa a mí: la otredad, materia y espíritu de sus mini - poemas inagotables.

Caracas 9-8- 1998